



CALENDRIER août 2017 August CALENDAR

Dimanche/Sunday	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
*Tous les <u>lundis</u> , les <u>mercredis</u> et les <u>samedis</u> à <u>10h00</u> et à <u>13h00</u> , des produits d'hygiène seront distribués. Vous devez vous inscrire à la réception pour recevoir des produits.	*On <u>Mondays</u> , <u>Wednesdays</u> and <u>Saturdays</u> , at <u>10:00</u> and at <u>1:00</u> , hygiene products will be distributed. You need to sign up at the reception to receive products.	1 10:30 Yoga Nidra 1:00 Zoothérapie/ Zotherapy room 1:30 Rencontre AA Français	2 9:00 Soins des pieds/Foot clinic 10:00 Art sacs plastique/ Plastic bag art 10:30 Yoga 10:30 Ordinateur/Computers 1:00 Projet Mittaine/Mitten project	3 10:30 Ordinateurs/Computers 1:00 Réparation et ton projet avec Tina/ Repairs and bring your project With Tina	4 10:30 Comment gérer le stress du quotidien avec Deborah, Med Psychologue/How to Deal with everyday stress with Deborah, Med Psychologist 1:00 Consultation privée avec Deborah, Med Psychologue/ Private consultations with Deborah 1:00 Projet Mittaine/Mitten project 1:30 Ordinateurs/Computers	5 10:30 Ordinateur/Computers 1:30 Bingo
6 1:30 AA Meeting English 1:30 Jeux de poches/Bean bag	7 9:00 Psychothérapie/Psychotherapy 10:30 Creative word workshop and treats 1:30 Yoga	8 10:30 Yoga Nidra 1:00 Zoothérapie/ Zotherapy room 1:30 Rencontre AA Français	9 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	10 10:30 Comité des femmes/ Women's committee 10:30 Ordinateur/Computers 1:00 Réparation et ton projet avec Tina/ Repairs and bring your project With Tina	11 10:30 Comment gérer le stress du quotidien avec Deborah, Med Psychologue/How to Deal with everyday stress with Deborah, Med Psychologist 1:00 Projet Mittaine/Mitten project 1:30 Ordinateur/Computers	12 10:30 Ordinateur/Computers 1:30 Bingo
13 1:30 AA Meeting English 1:30 Jeux de poches/Bean bag	14 9:00 Psychothérapie/Psychotherapy 10:30 Creative word workshop and treats 1:30 Yoga	15 10:30 Yoga Nidra 1:00 Zoothérapie/ Zotherapy room 1:30 Rencontre AA Français	16 Fête d'anniversaires (Veuillez avoir vos cartes d'identité en main) /Birthday (please bring your ID) 10 :00 Bingo 10:00 Art sacs plastique/ Plastic bag art 10:30 Yoga 10:30 Ordinateur/Computers 1:00 Projet Mittaine/Mitten project	17 10:30 Ordinateurs/Computers 11:00 Activités pour prévenir et vaincre la dépression / Activity to prevent and overcome the depression 1:00 Ergothérapie/ Occupational therapy 1:00 Réparation et ton projet avec Tina/ Repairs and bring your project With Tina	18 10:00 Manucure/ Manicure 1:00 Projet Mittaine/Mitten project 1:30 Ordinateurs/Computers	19 10:30 Ordinateur/Computers 1:30 Bingo
20 1:30 AA Meeting English 1:30 Jeux de poches/Bean bag	21 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	22 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	23 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	24 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	25 Fermé pour rénover/ Closed due to renovations	26 10:30 Ordinateurs/Computers 1:30 Bingo
27 1:30 AA Meeting English 1:30 Jeux de poches/Bean bag	28 10:30 Creative word workshop and treats 1:30 Yoga	29 10:30 Yoga Nidra 1:00 Zoothérapie/ Zotherapy room 1:30 Rencontre AA Français	30 9:00 Soins des pieds/Foot clinic 10:00 Art sacs plastique/ Plastic bag art 10:30 Yoga 10 :30 Ordinateur/Computers 1:30 On SEXprime/SEX has to be addressed 1:00 Projet Mittaine/Mitten project	31 10:30 Ordinateurs/Computers 1:00 Réparation et ton projet avec Tina/ Repairs and bring your project With Tina		

- Vous devez apporter vos sacs pour le produits d'hygiène/sacs de nourriture / You must bring your own bag for the hygiene product/ food bag activities
- Pas d'activité de vestiaire pour le mois
- No clothing room activity for the month

CALENDRIER D'ÉTÉ août 2017 August SUMMER CALENDAR

Dimanche/Sunday	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
		1 Journée à la plage/Beach day (Jean Drapeau) Departure at 10:30 AM Départ à 10h30	2 Jardin Botanique Departure at 12:30 AM Départ à 12h30	3 Marché Atwater Market Departure at 1:00 Départ à 13h00	4 Mini Putt Departure at 12:30 Départ à 12h30	5
6	7 Restaurant Tutti Frutti Departure at 9:30 AM Départ à 9h30	8 Musée des Beaux-arts Departure at 12:30 AM Départ à 12h30	9 Closed/ Fermé	10 Café Ceramic Café Departure at 1:00 Départ à 13h00	11 Vieux port – Amphibus Tour Old Port Departure at 12:30 Départ à 12h30	12
13	14 Bowling @ Darling Bowling Departure at 1:00 Départ à 13h00	15 Picnic @ Mont-Royal Departure at 11:00 Départ à 11h00	16 Journée de spa / Spa day	17 Journée mexicaine/ Mexican day <ul style="list-style-type: none"> • Pin tail on the Donkey 9:30 • Bingo 10:00 • Break the Piniata 1:30 	18 La plage Yamaska Beach +BBQ Departure at 9:30 AM Départ à 9h30	19 Camping
20 Camping	21 Camping					